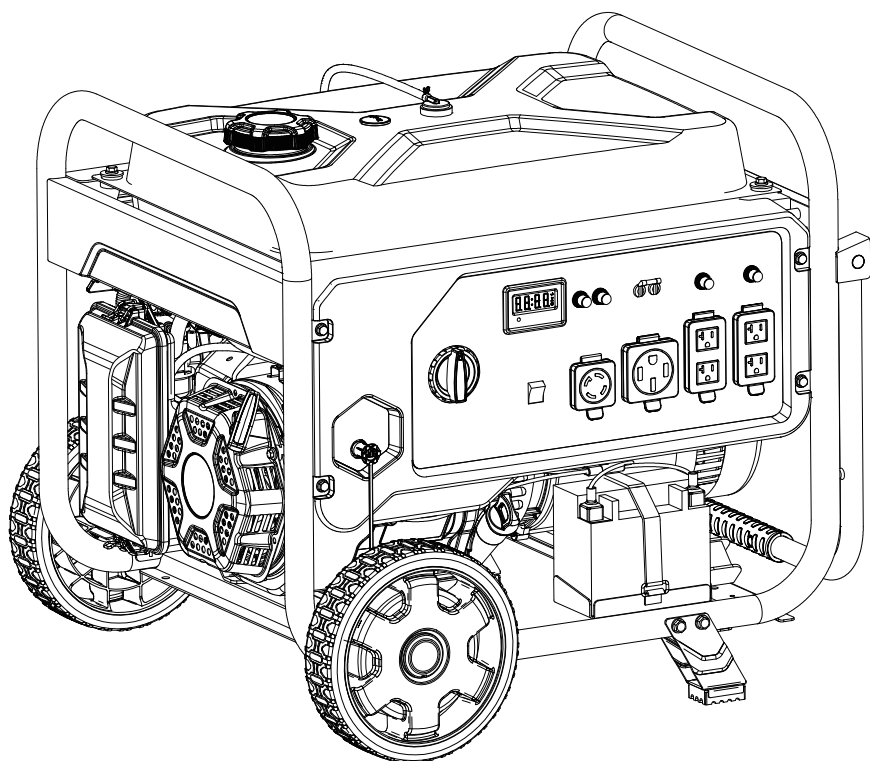


Champion Power Equipment, Inc.

MODELO #201159



INFORMACIÓN DE PARTES

GENERADOR DE COMBUSTIBLE DUAL DE 9500W

RANGO DE NÚMERO DE SERIE: TODOS



Para pedir piezas de reemplazo por favor visite:
shop.championpowerequipment.com
o llame al **1-877-338-0999**.

TABLA DE CONTENIDO

Diagrama de partes del generador.....	3
Lista de partes del generador	4
Diagrama de partes del motor.....	5
Lista de partes del motor	6
Diagrama de partes de la culata	8
Lista de partes de la culata	9
Diagrama de partes del carburador.....	10
Lista de partes del carburador	11
Diagrama de partes del alternador.....	12
Lista de partes del alternador	13
Diagrama de partes del tanque de combustible	14
Lista de partes del tanque de combustible.....	15
Diagrama de partes del tablero de control.....	16
Lista de partes del tablero de control	17
Diagrama de partes del ensamblaje de marco.....	18
Lista de partes del ensamblaje de marco	19
Diagrama de cableado.....	20

DIAGRAMA DE PARTES DEL GENERADOR

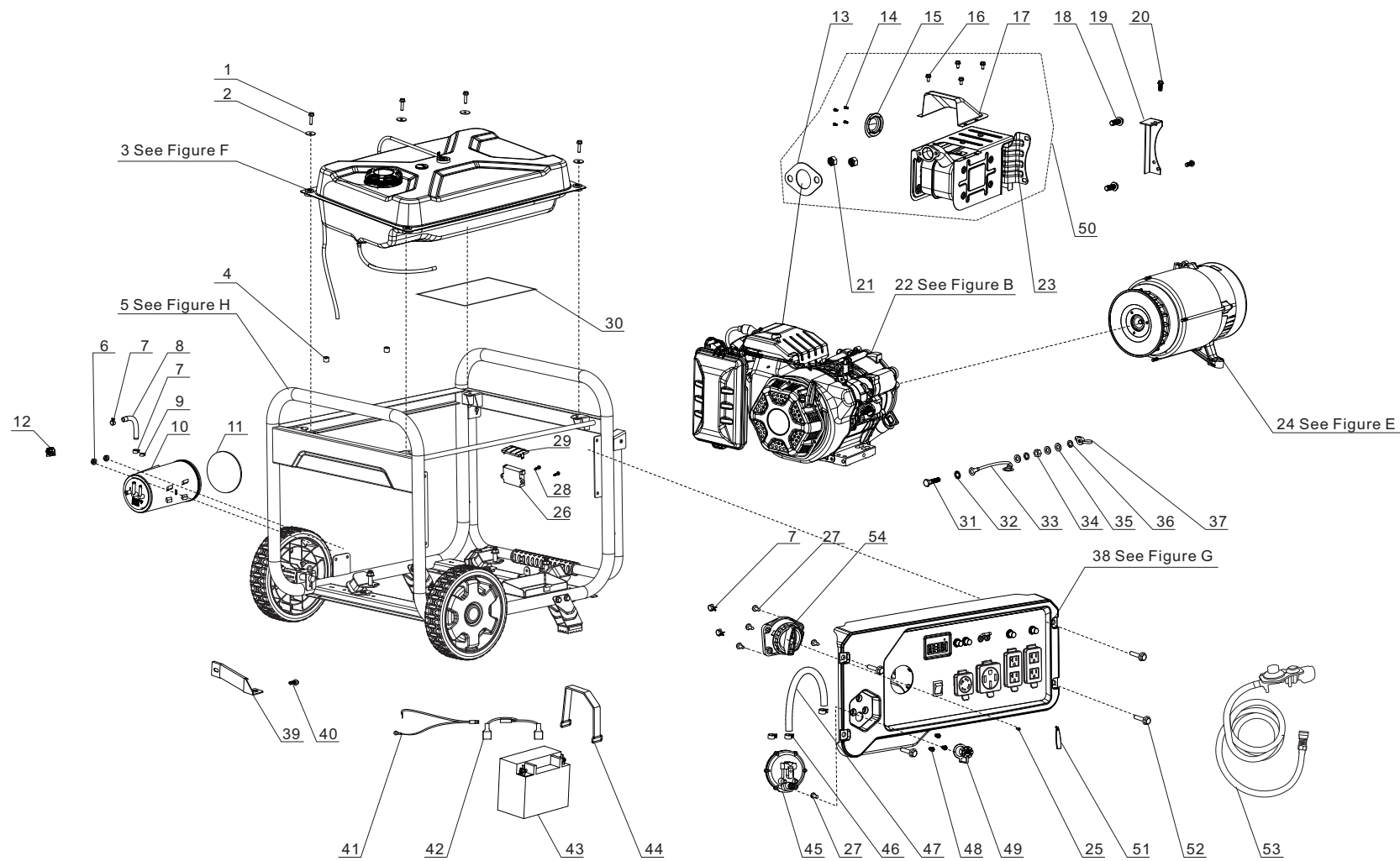


Figure A

LISTA DE PARTES DEL GENERADOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	90007-0625-0301	Perno de brida hexagonal, M6 x 25, zinc negro	4
2	90408-Y020110-0005	Arandela plana, Ø6, negro zinc	4
3	96003-ZSS8010-0000	Conjunto de tanque de combustible, ver la figura F	1
4	90698-Y1Z0110-0002	Anillo protector de goma	2
5	96003-ZSS8110-0000	Conjunto de bastidor, ver la figura H	1
6	90305-0600-3301	Tuerca de brida hexagonal, M6, negro zinc	2
7	90685-D090-0EA0	Abrazadera, Ø9 × Ø0.8 × 8	4
8	16805-YJ90110-0000	Tubo de conexión, Ø4.5 x Ø8.5 x 100, filtro de aire	1
9	90685-D080-0EA0	Abrazadera, Ø8 × Ø0.6 × 7	1
10	16801-YDK0110-00A1	Depósito de carbón, 750 cc	1
11	82153-YGM0110-00A0	Película térmica	1
12	90685-YJ30110-Q200	Abrazadera, Ø9.5 × Ø8	1
13	18101-Z0D0310-00A0	Junta de salida del silenciador	1
14	90139-0510-0900	Perno hexagonal, M5×10, zinc Negro	4
15	18250-YGM0110-00A0	Supresor de chispas	1
16	90007-0612-A301	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc negro	4
17	80019-YJP0210-H7A0	Cubierta guía, silenciador	1
18	90001-0816-0305	Perno de brida hexagonal, M8 x 16, zinc negro	2
19	18030-YJ70110-0900	Soporte del silenciador, zinc blanco	1
20	90001-0816-0109	Perno de brida hexagonal, M8 x 16, zinc blanco	2
21	90303-0800-0301	Tuerca hexagonal, M8, negro zinc	2
22	R500DNV00FHB-CMP00	Motor, ver la figura B	1
23	18100-YGM0213-H7A0	Conjunto del silenciador	1
24	96003-ZSS8210-0000	Conjunto del alternador, ver la figura E	1
25	90254-0416-59A0	Juego de tornillos, M4 × 16, blanco zinc	1
26	35720-YHD0110-0000	Módulo CO	1
27	90124-Y9T0510-00A0	Tornillo autorroscante, PT5×16	5
28	90103-0516-51	Tornillo, M5 x 16, zinc blanco	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
29	30351-YHD0110-0000	Cubierta, módulo CO	1
30	82153-YGM0210-00A0	Película térmica 1	1
31	90001-0625-0305	Perno de brida hexagonal, M6 x 25, zinc negro	1
32	90415-0600-Z301	Arandela de seguridad, dentada, negro zinc	1
33	30009-Y910310-0000	Cable de tierra	1
34	90303-0600-3305	Tuerca hexagonal, M6, negro zinc	1
35	90408-0600-E305	Arandela plana, negro zinc	3
36	90403-0600-0305	Arandela de resorte, negro zinc	2
37	90312-0600-0301	Tuerca de mariposa, M6, negro zinc	1
38	35610-YN80110-H200	Conjunto del panel de control, ver la figura G	1
39	17003-YJ70110-0100	Soporte del filtro de aire, blanco zinc	1
40	90001-0612-0305	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc negro	1
41	31114-HYGM0210-0000	Mazo de cables CC, motor	1
42	31112-HYGM0310-0000	Mazo de cables CC, batería	1
43	31110-Y9X0110-00A0	Batería	1
44	31115-Y6D0110-0001	Banda, 220×20×3.5, batería	1
45	77100-Z2F0810-00A0	Válvula reductora de presión de gas	1
46	90748-1016-00A0	Abrazadera, Ø10-16	3
47	90729-YJ90110-0000	Tubo de ventilación, Ø9.5×Ø16.8×250	1
48	90134-YB00110-00A0	Perno, M5 x 12, zinc negro	3
49	16287-YJ30110-0000	Tapa antipolvo	1
50	35643-YJ70111-Q2A0	Perilla, dial del interruptor, motor	1
51	82007-YJ70110-L400	Cubierta decorativa, PMS 109C	1
52	90007-0616-A305	Perno de brida hexagonal, M6 x 16, zinc negro	4
53	77300-YJ70110-0000	Manguera LPG con regulador	1
54	16750-YJ70112-0000	Conjunto de válvulas de combustible	1

DIAGRAMA DE PARTES DEL MOTOR

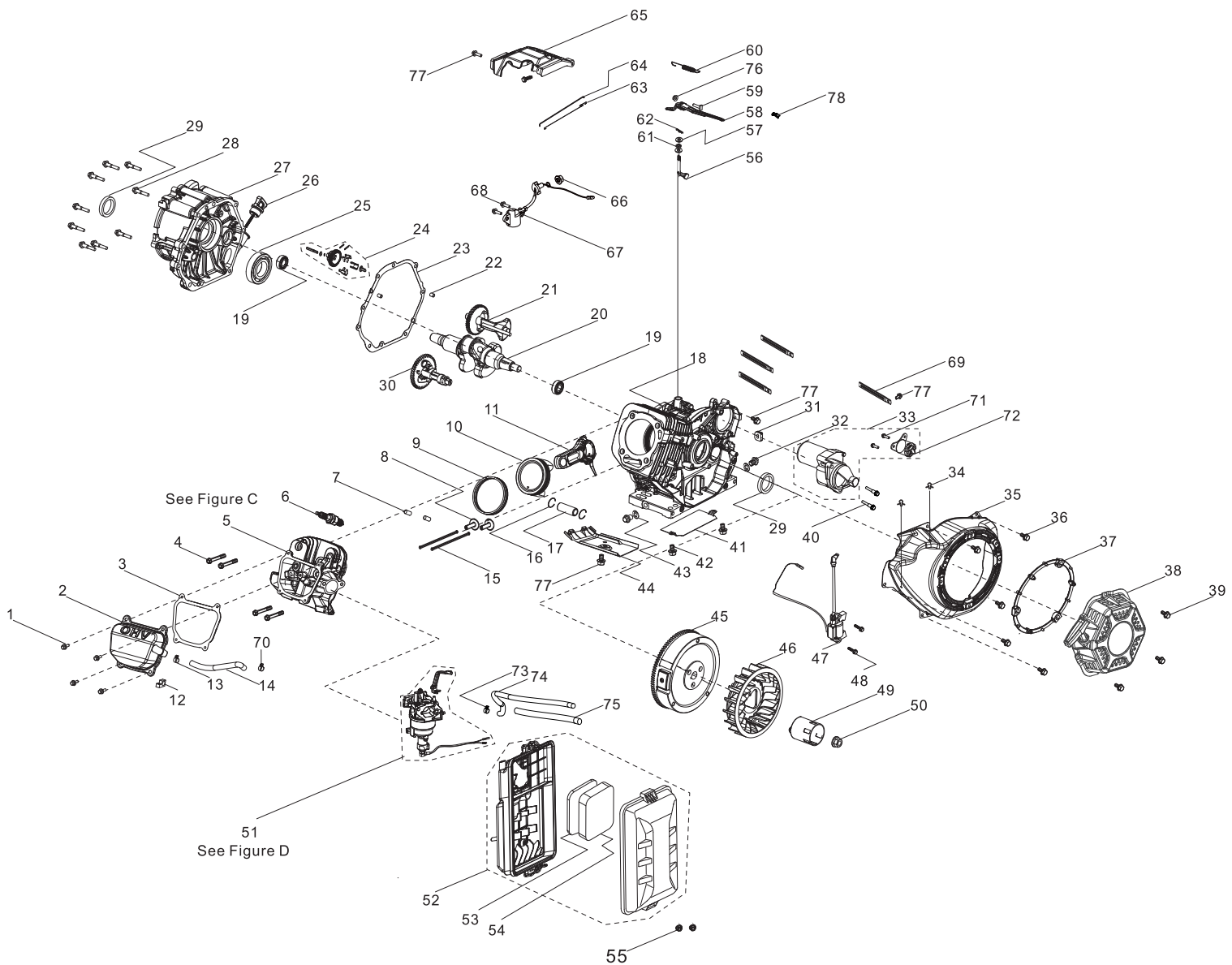


Figure B

LISTA DE PARTES DEL MOTOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	90001-0612-01A1	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc blanco	4
2	12410-Z0D0110-01A0	Cubierta de la culata, blanco zinc	1
3	12004-Z0J0510-0000	Junta de la cubierta de la culata	1
4	12003-Z0N0110-0100	Perno de la culata, M10 x 85, blanco zinc	4
5	96003-ZSS7110-0000	Culata, ver la figura C	1
6	30010-Z950110-00A0	Bujía, F7RTJC	1
7	90502-1220-00A0	Pasador, Ø12 x 20	2
8	14081-Z080110-00A0	Taqué de válvula	2
9	13200-Z0D0110-00A9	Conjunto de anillos del pistón	1
10	13111-Z0D0210-00A0	Pistón	1
11	13010-Z0D0310-00A0	Biela	1
12	90804-Y5Z0210-0001	Bloqueo de parada	1
13	90685-Z130210-01A0	Abrazadera, Ø17 x 1.4, blanco zinc	1
14	17004-Z0D0310-0000	Tubo, ventilación, Ø12 x Ø16 x 108	1
15	14070-Z0D0110-00A0	Leva de válvula	2
16	13122-Z100110-00A0	Clip, clavija del pistón	2
17	13121-Z1X0110-0000	Pasador del pistón	1
18	11310-Z0D0110-0BA0	Subconjunto del cárter	1
19	90548-0202-00A0	Cojinete, 6202	2
20	13300-Z0D0110-CLAT	Conjunto del cigüeñal	1
21	13401-Z0D0110-00A0	Eje de equilibrio	1
22	90502-0812-00A0	Pasador, Ø8 x 12	2
23	11001-ZB70110-00A0	Junta del cárter	1
24	16400-Z100110-00A0	Conjunto del engranaje del regulador	1
25	90547-6208-00A3	Cojinete, 6208	1
26	15010-Z0D0110-L400	Varilla de medición del aceite, PMS 109C	1
27	11411-Z0D0110-0BA1	Cubierta del cárter	1
28	90001-0840-0101	Perno de brida hexagonal, M8 x 40, zinc negro	9
29	90682-Z0J0110-0001	Sello de aceite, Ø52 x Ø40 x 9	2

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
30	14200-Z0D0110-00A9	Conjunto del árbol de levas	1
31	28101-Z080110-0001	Tapón, goma	1
32	11007-Z080110-0001	Perno del tapón de drenaje, M12 x 18, negro zinc	2
33	09100-Z170610-0100	Motor de arranque	1
34	90685-Z940310-0001	Abrazadera	2
35	28110-Z710710-L400	Cubierta, ventilador de refrigeración	1
36	90001-0612-03	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc negro	5
37	28261-Z980110-0001	Anillo de retén, arranque retráctil	1
38	28200-Z590110-H200	Conjunto de arranque retráctil	1
39	90001-0620-03	Perno de brida hexagonal, M6 x 20, negro zinc	3
40	90001-0835-0102	Perno de brida hexagonal, M8 x 35, zinc blanco	2
41	19306-Z0D0110-0100	Deflector de aire, cárter, zinc blanco	1
42	90001-0610-01A0	Perno de brida hexagonal, M6 x 10, negro zinc	2
43	90412-Z080110-00A0	Arandela, Ø21 x Ø12 x 2	2
44	19304-Z100210-01A0	Protector del cuerpo del cilindro	1
45	13510-Z0D0410-0000	Subconjunto del volante	1
46	19352-Z100120-00A3	Ventilador de enfriamiento, motor	1
47	30400-Z0D0210-0000	Bobina de encendido	1
48	90001-0628-0101	Perno de brida hexagonal, M6 x 28, zinc blanco	2
49	28002-Z0D0110-0000	Polea del arranque, blanco zinc	1
50	13501-Z080110-00A0	Tuerca del volante, M16 x 1.5, blanco zinc	1
51	96003-ZSS7210-0000	Conjunto del carburador, ver la figura D	1
52	17100-Z0D0210-0000	Conjunto del filtro de aire	1
53	17151-Z0D0210-0000	Elemento 1, filtro de aire	1
54	17151-Z0D0310-0000	Elemento 2, filtro de aire	1
55	90305-0600-3101	Tuerca de brida hexagonal, M6, blanco zinc	2
56	16061-Z0D0110-00A0	Brazo del regulador	1

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
57	90412-Z080210-00A0	Arandela, Ø8.4 x Ø19.5 x 0.8	2
58	16070-Z100410-01A0	Subconjunto de apoyo del regulador, blanco zinc	1
59	16072-Z010110-01A0	Perno del soporte del regulador, M6 x 21, zinc blanco	1
60	16063-Z0D0310-01A0	Resorte, regulador, Ø1.8 x Ø19.5 x 136	1
61	90682-Z100210-0001	Sello de aceite, Ø14 x Ø8 x 4	1
62	90501-Z010110-0001	Pasador, blanco zinc	1
63	16012-Z080110-00A0	Resorte de retorno de la válvula de aceleración	1
64	16062-Z0D0410-01A0	Varilla del regulador, blanco zinc	1
65	16520-Z0D0110-0100	Guía de aire, ventilador del motor, blanco zinc	1
66	90305-Z010210-0101	Tuerca de brida hexagonal, M10, negro zinc	1
67	37060-Z080410-0000	Sensor de aceite de motor, sin tuerca	1
68	90001-0616-01A0	Perno de brida hexagonal, M6 x 16, zinc blanco	2
69	90684-Z010310-0001	Clip, Ø6 x 10.6 x 130	4
70	90685-Z0D0110-0100	Abrazadera, Ø16 x 1.6	1
71	90001-0516-01	Perno de brida hexagonal, M5 x 16, blanco zinc	2
72	30500-Z170120-0000	Relé del arranque	1
73	90748-1016-00	Abrazadera, Ø10~Ø16	1
74	90729-Z6D0112-0000	Manguera de ventilación, φ9.5×φ16.8×460	1
75	30431-Z120510-0000	Manguito de goma, Ø19.5×Ø18×65	1
76	90305-0600-01A1	Tuerca de brida hexagonal, M6, negro zinc	1
77	90001-0612-0101	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc blanco	5
78	16011-Z130120-00A0	Abrazadera, PA6, varilla del obturador	1

DIAGRAMA DE PARTES DE LA CULATA

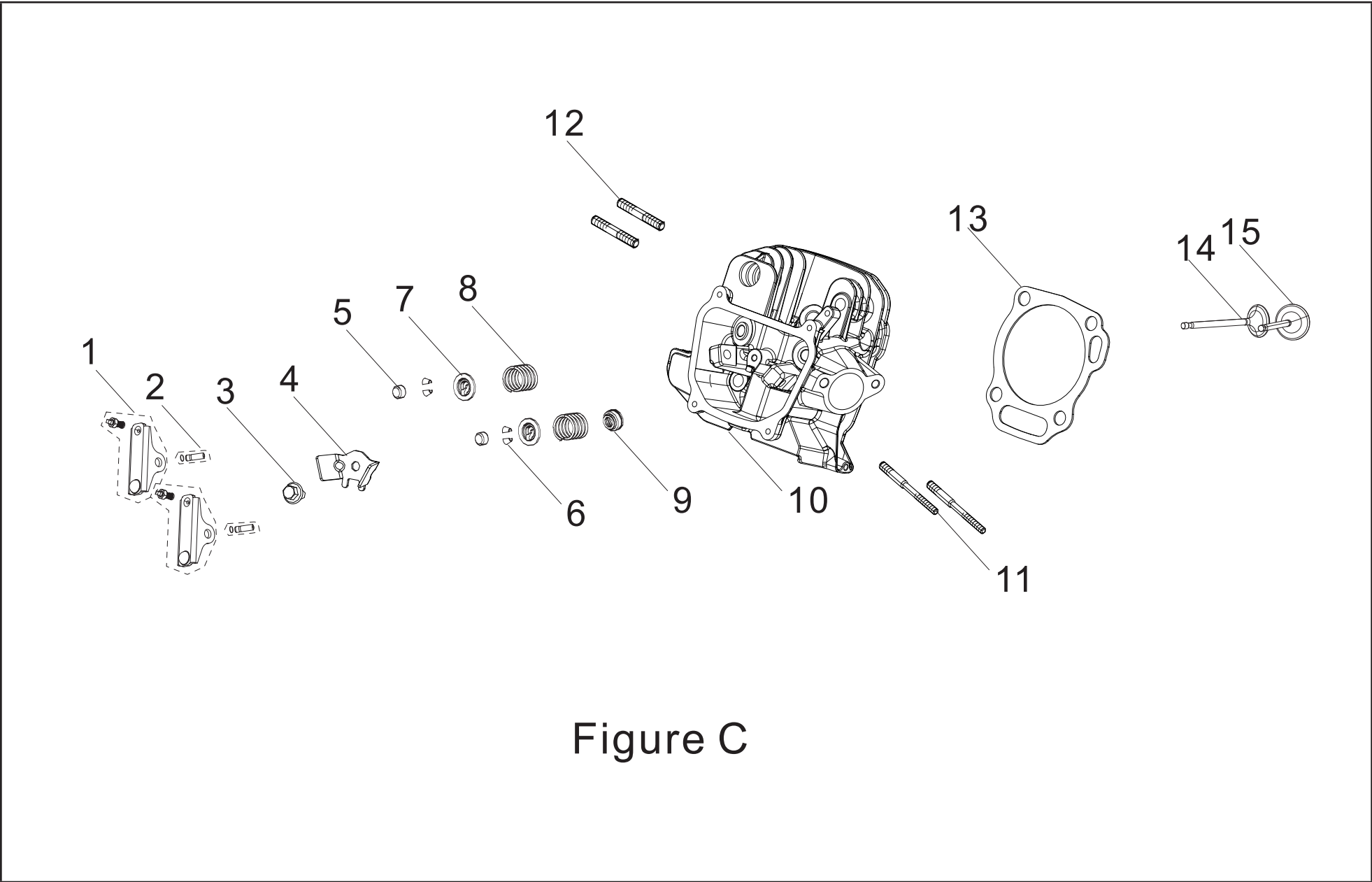


Figure C

LISTA DE PARTES DE LA CULATA

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	14310-Z0D0110-00A0	Balancín de la válvula	2
2	14318-Z990111-00A0	Conjunto del eje del balancín	2
	SN≤RV2204190181		
	14318-Z0D0210-00A0		
	SN>RV2204190181		
3	90001-0612-0101	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc negro	1
4	12419-Z950311-00A0	Placa de tope de la clavija, cubierta de la culata	1
5	12104-Z010110-00A0	Tapón de la pestaña, válvula, Ø5.6×Ø8.5×5.2	2
6	12109-Z0D0110-00A0	Abrazadera de bloqueo de la válvula, Ø5.5× Ø9	4
7	12112-Z0D0110-00A0	Retén de resorte de válvula	2
8	12103-Z990110-00A0	Resorte de la válvula, Ø19.1×Ø2.5	2
9	12101-Z020110-00A0	Guía del sello de válvula	1
10	12140-Z2F0310-0BA0	Culata	1
	S/N≤RV2204190181		
	12140-Z2F0410-0BA0		
	S/N>RV2204190181		
11	90204-Z100410-0000	Espárrago, M6/M8 x 110, negro zinc	2
12	90203-Z010110-0000	Espárrago, M8 x 34, negro zinc	2
13	12131-Z0D0210-0000	Junta de la culata	1
14	12121-Z0D0210-00A0	Válvula de escape	1
15	12111-Z0D0210-00A0	Válvula de admisión	1

DIAGRAMA DE PARTES DEL CARBURADOR

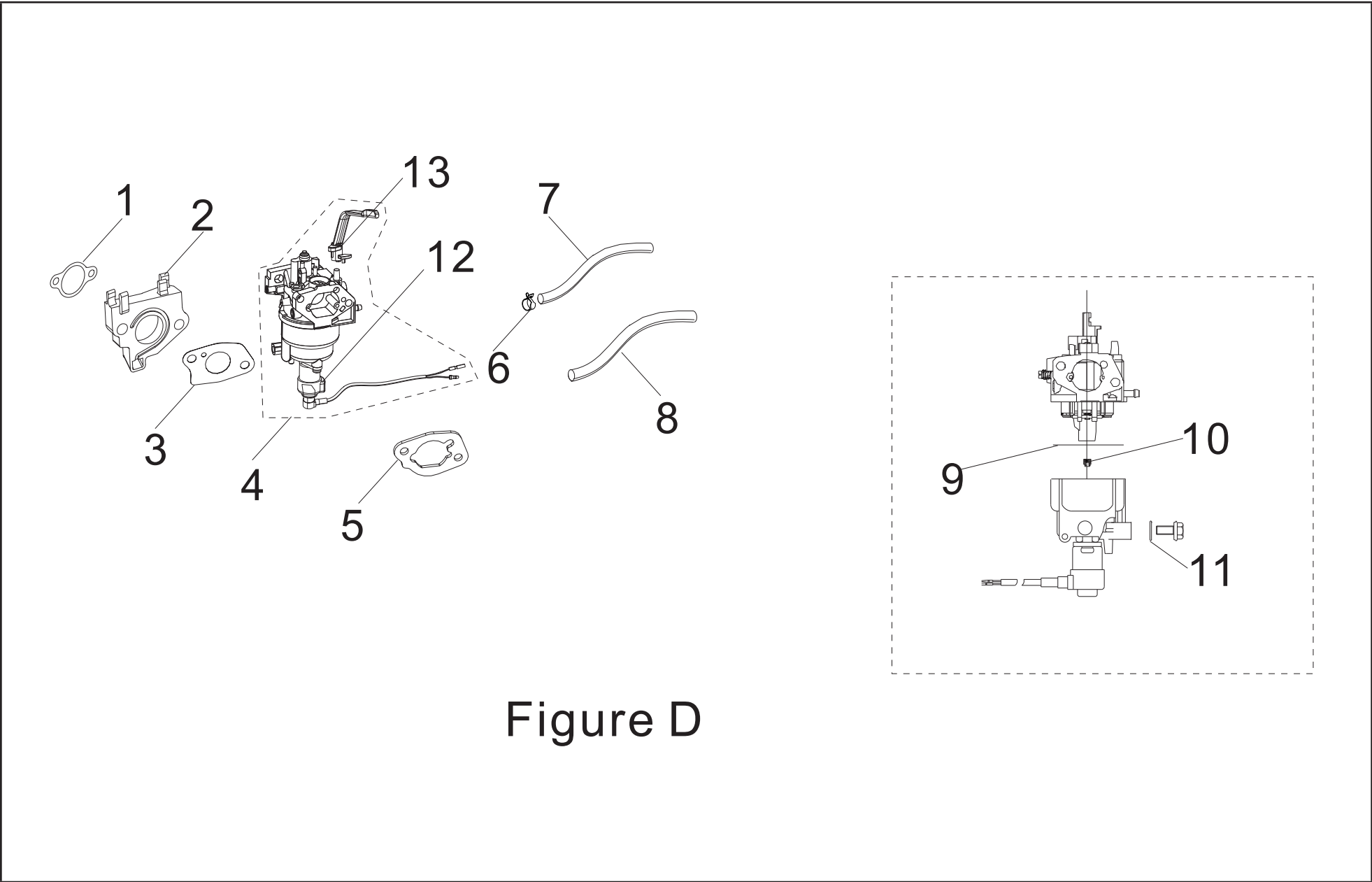


Figure D

LISTA DE PARTES DEL CARBURADOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	17002-Z0D0110-0000	Junta, entrada	1
2	16003-Z0D0110-0001	Placa aislante del carburador	1
3	16001-Z100110-0000	Junta del carburador	1
4	16100-Z2F0510-00M0	Conjunto del carburador	1
5	17001-Z0D0110-0000	Junta del filtro de aire	1
6	90685-D090-0EA0	Abrazadera, Ø9 x 0.8 x 8, blanco zinc	1
7	90686-Z6D0210-00M0	Tubo de combustible, Ø4.5 x Ø8.5 x 190	1
8	30431-Z120310-0000	Manguito de goma, Ø13×Ø11×180	1
9	16112-Z080110-0000	Anillo del sello, flotante	1
10	16161-Z155810-00A0	Surtidor principal (n.º 112), estándar	1
	16161-Z155110-00A0	Surtidor principal (n.º 110), altitud 3000-6000 pies	/
	16161-Z154910-00A3	Surtidor principal (n.º 108), altitud 6000-8000 pies	/
11	90681-Z080110-0000	Anillo del sello	1
12	16108-Z080210-0000	Válvula magnética	1
13	16120-Z0D0110-0000	Obturador, carburador	1

DIAGRAMA DE PARTES DEL ALTERNADOR

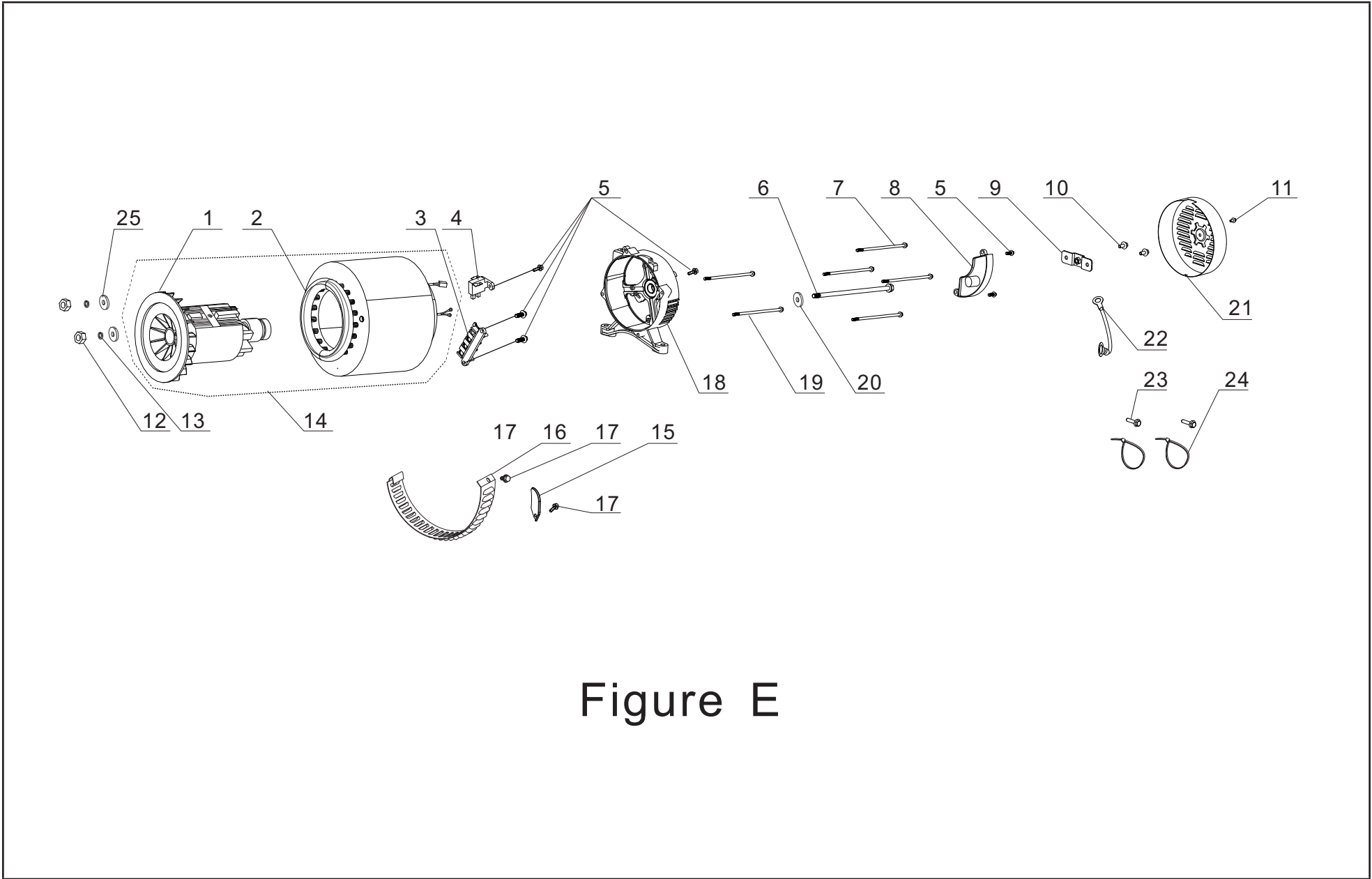


Figure E

LISTA DE PARTES DEL ALTERNADOR

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	31330-YGM0110-0000	Rotor, AL, Ø204 x 158	1
2	31310-YGM0310-0000	Estator, AL, Ø204 x 158	1
3	31303HY090110-0000	Bloque de terminales	1
4	31320-YGM0110-0000	Subconjunto de escobillas de carbono	1
5	90001-0516-0105	Perno de brida hexagonal, M5 x 16, blanco zinc	6
6	30049-Y950110-0101	Perno, M10 x1.25 x 285, rotor, zinc blanco	1
7	30048-Y950110-0100	Perno, M6 x 199, estator, blanco zinc	4
8	30060-YGM0310-0000	Rectificador	1
9	51124-YJ70110-0100	Soporte de montaje, blanco zinc	1
10	90007-0512-A301	Perno de brida hexagonal, M5 x 12, zinc negro	2
11	90001-0612-0305	Perno de brida hexagonal, M6 x 12, zinc negro	1
12	90303-0500-31A0	Tuerca, estator, M5, zinc blanco	2
13	90403-0500-03	Arandela de resorte, negro zinc	2
14	31300-YGM0310-0000	Conjunto del alternador, AL, Ø204 x 158	1
15	30023-YGM0110-0900	Tapón, ventilación del motor, zinc blanco	1
16	30024-Y730110-0001	Ventilación, ventilador del motor	1
17	90001-0510-0105	Perno de brida hexagonal, M5 x 10, zinc blanco	2
18	30021-YJ70111-00A0	Carcasa	1
19	31316HYGM0111-0600	Perno, estator, M5 x 232	2
20	90408-Y030110-0100	Arandela plana, Ø10.4 x Ø30 x 4, blanco zinc	1
21	30022-YJ70110-L400	Cubierta, carcasa	1
22	30009-YJ70210-0000	Cable de tierra	1
23	90001-0512-0301	Perno de brida hexagonal, M5 x 12, zinc negro	2
24	90727-Y020110-00A0	Banda, 4x200	2
25	90408-0500-E1A0	Arandela plana, zinc blanco	2

DIAGRAMA DE PARTES DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

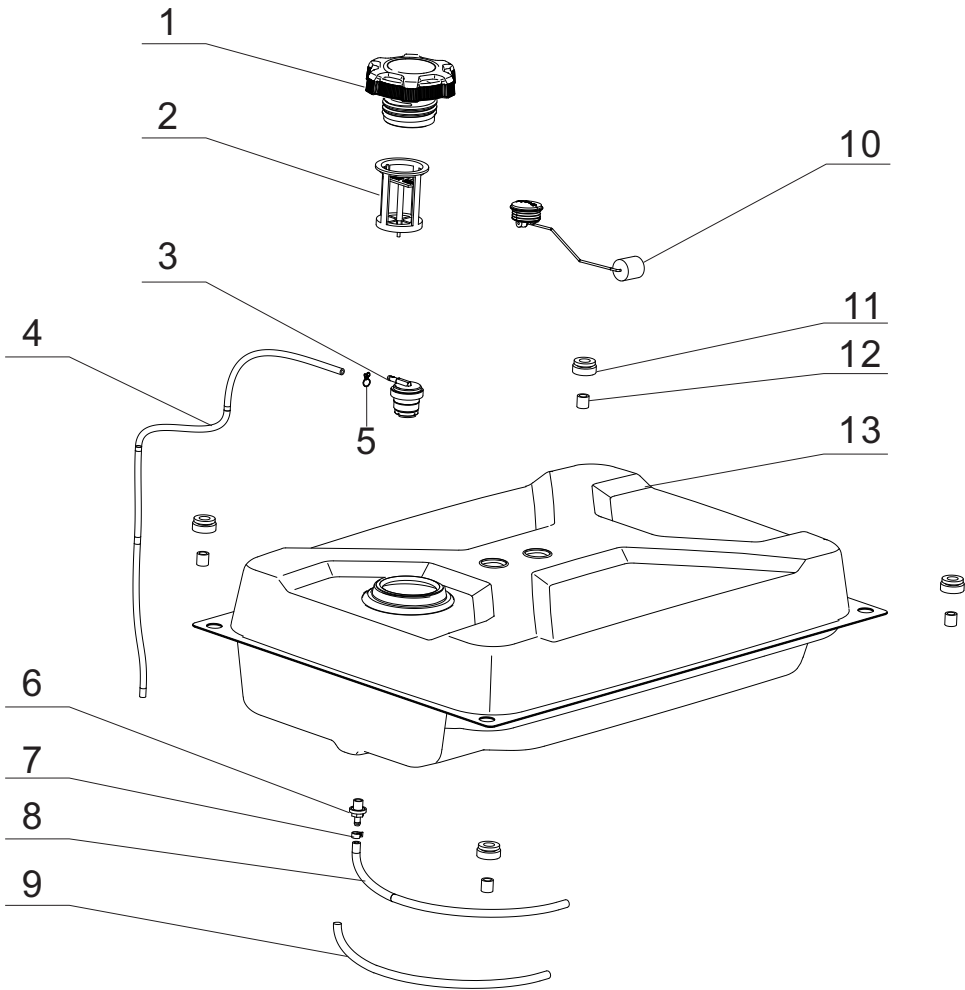


Figure F

LISTA DE PARTES DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	16730-YGM0110-00A0	Tapa del tanque de combustible	1
2	16652-YGM0110-00A0	Filtro de combustible	1
3	15150-YGK0110-00A0	Válvula unidireccional	1
4	16804-YJ90110-0000	Tubo de conexión, Ø4.5 x Ø8.5 x 865	1
5	90740-Z010610-00A1	Abrazadera, Ø9	1
6	16680-YJ30110-00A0	Racor, drenaje del tanque de combustible	1
7	90685-D105-0EA0	Abrazadera, 10.5×8×0.8	1
8	90686-YJ70210-00M0	Tubo de combustible, Ø4 x Ø10 x 305	1
9	30431-Z120310-0000	Tubo de goma, Ø13 x Ø11.5 x 180	1
10	37200-YGM0110-00A0	Medidor de combustible	1
11	16601-Y020120-0001	Montaje de vibraciones 1, Ø12.5 x 16, tanque de combustible	4
12	90683-Y020110-0005	Buje, blanco zinc	4
13	16620-YGM0310-L4A0	Tanque de combustible, PMS: 109C	1

DIAGRAMA DE PARTES DEL TABLERO DE CONTROL

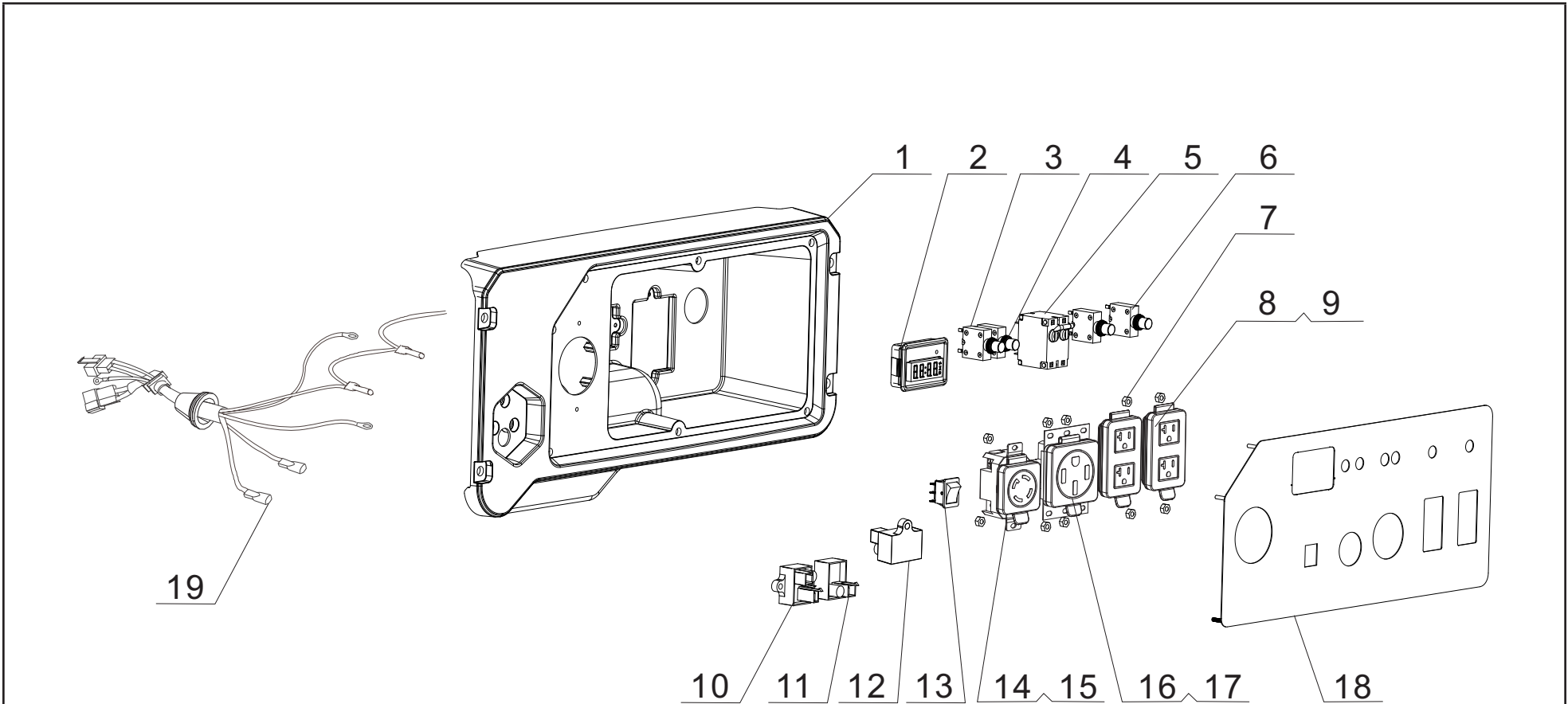


Figure G

LISTA DE PARTES DEL TABLERO DE CONTROL

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	35680-YJ80110-Q200	Carcasa del panel de control	1
2	35632-YGM0211-0000	Medidor Intelligauge, INT1A0F	1
3	31234-Y4D0110-0000	Disyuntor 30 A, pulsador	2
4	35654-YGK0110-0000	Cubierta, pulsador	4
5	35627-YGM0310-0000	Disyuntor de 39.5 A, bipolar	1
6	31234-YBE0210-0000	Disyuntor 20 A, pulsador	2
7	90305-0400-71A0	Tuerca de brida hexagonal, M4, blanco zinc	10
8	35614-Y9X0110-0000	Receptáculo 5-20R GFCI, 20 A, 125 V/125 V	2
9	35654-YGK0910-0000	Cubierta del receptáculo, 5-20R	2
10	30008-YJ30210-0000	Módulo de control, carburador	1
11	30008-YJ30110-0000	Módulo OVF	1
12	30007-Y9X0210-0000	Módulo de carga	1
13	35160-YJ90110-0000	Conjunto del interruptor	1
14	35614-Y090110-0000	Receptáculo L14-30R, 30A, 125V/250V	1
15	35654-YGK0610-0000	Cubierta del receptáculo, L14-30R	1
16	35614-Y400110-0000	Receptáculo 14-50R, 50 A, 125 V/250 V	1
17	35654-YGK0810-0000	Cubierta del receptáculo, 14-20R	1
18	35650-YN80110	Panel de control	1
19	35660HYN80110-0000	Conjunto del mazo de cables, panel de control	1

DIAGRAMA DE PARTES DEL ENSAMBLAJE DE MARCO

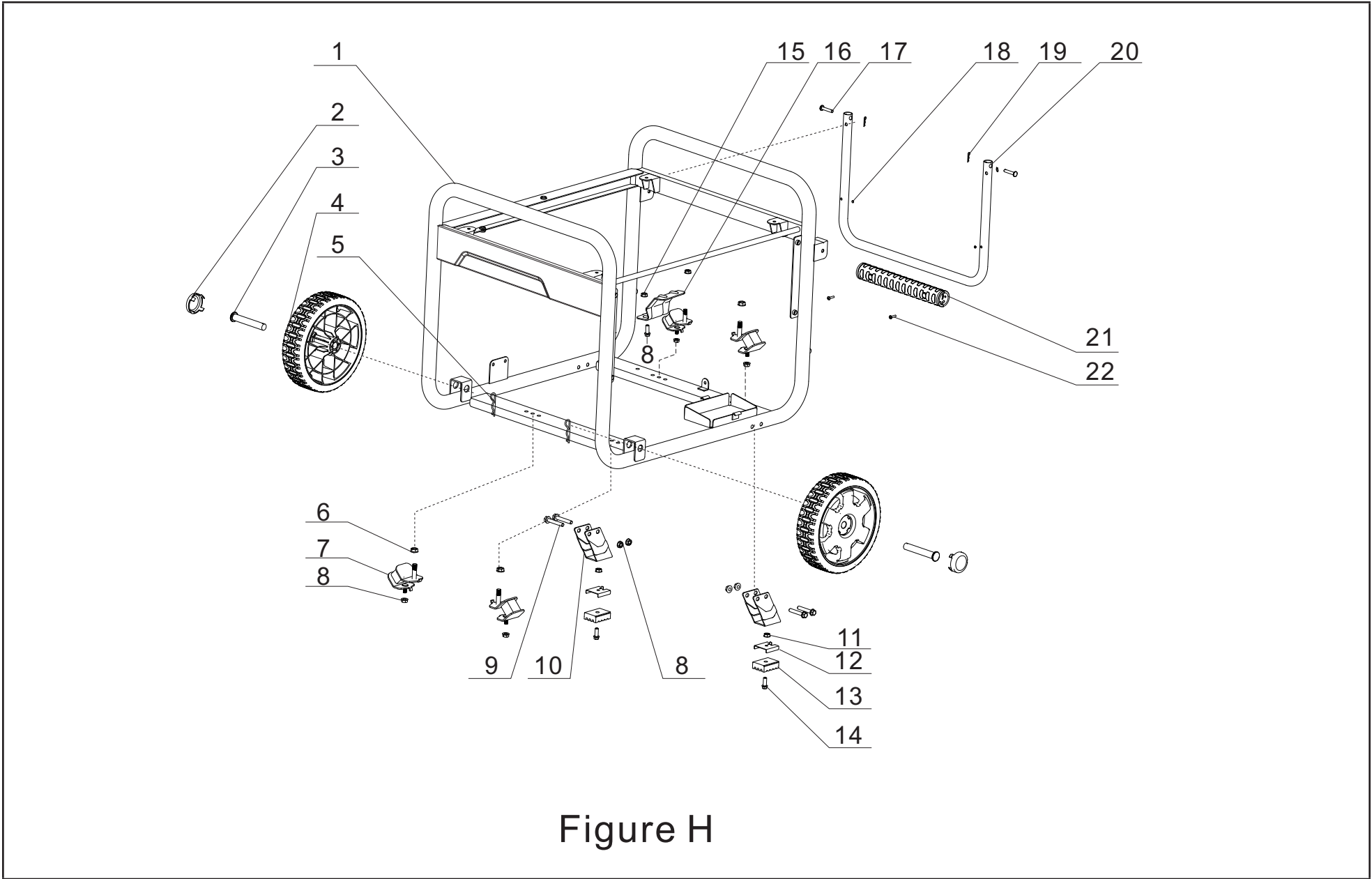


Figure H

LISTA DE PARTES DEL ENSAMBLAJE DE MARCO

#	Número de parte	Descripción	Ctd.
1	51100-YN80110-H2A0	Conjunto del bastidor	1
2	44001-V580110-L401	Cubierta, cubo decorado, PMS 109C	2
3	44020-YGM0110-0300	Clavija elástica, Ø16 x 95, zinc negro	2
4	44110-YGM0110-L400	Rueda, 9.5 pulg., PMS 109C	2
5	90501-Y2C0110-03A1	Clip R, Ø3 x 65.5, negro zinc	2
6	90306-1000A0301	Tuerca de brida hexagonal, M10, negro zinc	4
7	51012HY030120-0000	Montaje de vibraciones 1, bastidor	4
8	90305-0800-3305	Tuerca de brida hexagonal, M8, negro zinc	9
9	90001-0850-0301	Perno de brida hexagonal, M8 x 50, zinc negro	4
10	51016-YJ70110-H2A0	Pata de apoyo	2
11	90305-0600-3301	Tuerca de brida hexagonal, M6, negro zinc	2
12	24329-YJ70110-H200	Traba 1	2
13	51014-YJ70110-0000	Asiento antivibraciones, 53x40x16, marco	2
14	90001-0620-0305	Perno de brida hexagonal, M6 x 20, negro zinc	2
15	90001-0816-0305	Perno de brida hexagonal, M8 x 16, zinc negro	1
16	24329-YGM0210-H2A0	Blindaje térmico	1
17	90504-Y9X0110-0305	Pasador, Ø8 x 40, negro zinc	2
18	90722-YEC0110-0001	Tapón, extremo	2
19	90583-YGK0110-03A0	Clip en R, Ø2 x 38, zinc negro	2
20	54110-YJ90110-H2A0	Mango, Ø25 x 1,2	1
21	54101-YGM0110-L400	Cubierta del manillar, PMS 109C	1
22	90103-0416-5301	Tornillo, M4x16, zinc negro	2

DIAGRAMA DE CABLEADO

